USER'S MANUAL

1. BEFORE GETTING STARTED

RECEIVER FEATURES:

- installation easy to assemble and configure,
- additional wiring not required,
- Wi-Fi communication.

WHAT'S INSIDE THE BOX

- ROW-01/16A device
- user's manual

WHAT YOU NEED TO GET STARTED

- screwdriver / pliers
- max. 2.5 mm² cable for connecting the power supply
- qualification certificate for voltages up to 1 kV is recommended

2. WARNING

CAUTION

The device must be connected to power supply in accordance with applicable electrical and safety standards or regulations. See this User Manual for the wiring instructions. Installation, wiring and setting of this product shall only be done by qualified electrical engineers who have read and understood this User Manual and the product features. Do not open or otherwise disassemble the product enclosure: otherwise the product warranty will be void and an electrocution hazard may occur. Prior to installing and wiring this product, make sure that the wiring to be connected is not live. The conditions and methods of transport, storage and operation of this product may affect its performance. Do not install the product if any of its components is missing, the product is damaged or deformed in any way. If any malfunctions are found, consult the manufacturer.

ZAMEL Sp. z o.o. hereby declares that the type of ROW-01/16A radio device complies with Directive 2014/53/EU. The entire EU declaration of conformity is available at: www.zamel.com

3. INFORMATION

During installation, make sure that the receiver is not exposed to direct contact with water and that it does not operate in a humid environment. The installation place temperature should be within the range of -10 and +55°C.

The ROW-01/16A receiver is designed for indoor installation. When installed outdoors, the device should be placed in an additional enclosure of hermetic type and protected against water penetration – in particular where connection terminals are located.

4. TECHNICAL DATA

ROW-01/16A	
Rated supply voltage:	230 V AC
Rated mains frequency:	50 / 60 Hz
Rated power consumption:	0,45 W
Transmission:	Wi-Fi 2,4 GHz 802.11 b/g/n
Transmission range:	Wi-Fi range
Number of inputs:	2
Compatible connectors:	monostable (bell buttons), bistable (standard light switches without backlight function)
Number of output channels:	1
Relay contact parameters (normally open voltage-free contact):	1 x NO 16 A / 250 VAC
Number of terminals:	6 (conductor cross-section up to 2,5 mm²)
Enclosure installation:	gate drive or installation box Ø 60 mm
Operating temperature range:	-10 ~ +55 °C
Enclosure protection rating:	IP20
Dimensions:	47,5 x 47,5 x 20 mm
Weight:	0,04 kg
Maximum output current-carrying capacity:	16 A / 250 V AC1 4000 VA
Reference standards:	EN 60669-1, EN 60669-2-1, ETSI EN 300 328, ETSI EN 301 489-1, EN 301 489-17

5. GETTING STARTED IN 5 STEPS

LET'S GET STARTED

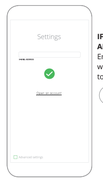
5.1. INSTALL THE SUPLA MOBILE APP

Google Play
www.supla.org/android

App Store
www.supla.org/ios

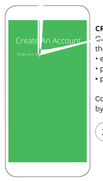
5.2. CREATING A SUPLA ACCOUNT

IF YOU DO NOT HAVE AN ACCOUNT
Create it by tapping "Create Account" in your app.



IF YOU ALREADY HAVE AN ACCOUNT
Enter the e-mail address which you have used to create the account.

1



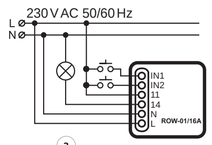
CREATE AN ACCOUNT
On this page, enter the following data:
- e-mail address,
- password,
- password confirmation.

Confirm all information by tapping "Create an account".

2

5.3. WIRING DIAGRAM

Connect the ROW-01/16A device to the installation according to the following diagram.



3

5.4. ADDING THE DEVICE AUTOMATICALLY

OPEN THE APP
Then select "Add device" from the menu.

4

STARTING THE WIZARD
The Add Device Wizard will appear. To continue, press the "Next" button.

5

NETWORK PASSWORD
Choose a WiFi network to enable Internet connectivity for the device. Enter the network password and tap "Next" to continue.

6

NEW DEVICE REGISTRATION DISABLED
If the "New Device Registration Disabled" message is displayed, open this website:

https://cloud.supla.org/,

Log into your account, go to the "My SUPLA" tab and Enable Device Registration. Next, repeat the device adding process.

8

CONNECTING THE DEVICE
Wire the power supply to the device as shown in the diagram. Make sure that the device STATUS LED responds as shown in the animation on screen. If it does not, switch the device into the configuration mode by holding the CONFIG button on the device. Next, press the START button.

7

DEVICE ADDED SUCCESSFULLY
Adding a device is simple and should end without any problems. If the device is added successfully, the following message is displayed: "Device configuration successful". Tap OK. Now, the supla app should display the device which you have just added on the list. The ROW-01/16A STATUS LED in the front goes on steadily when the connection with the server is active.

10

CAUTION!
If the connected device is not shown on the list immediately once the configuration is complete, check the device STATUS LED. When added for the first time, the STATUS LED of some devices may flash very fast and irregularly. This happens when the device controller is updating its firmware. A moment after the update, the STATUS LED should go on steadily which means there is an active connection with the server.

ADDING THE DEVICE MANUALLY
Add the device manually when the automatic device adding mode of the supla app fails somehow.

DEVICE CONFIGURATION MODE
To do this, switch the device into the configuration mode by pressing and holding the CONFIG button until the STATUS LED starts to flash.

11

12

CONFIGURING THE DEVICE
Now, find the device in the available Wi-Fi network list on your mobile device and connect to it. The Wi-Fi network name should begin with "ZAMEL-ROW-01/16A", followed by the device serial number.

Open a web browser and type the following address in the address bar: 192.168.4.1 and open it.
The configuration page will be displayed. Here, you can easily change the network settings.

13

When done, tap "SAVE" at the bottom of the screen. The message "Data saved!" should be displayed. To confirm the entered data, briefly press the CONFIG button on the device. If the device connects to the server successfully, the STATUS LED will go on steadily.

14

5.5. APP FUNCTIONS

Main app window
Start controlling the lights remotely.

To turn on or of, swipe the icon left or right.

15

5.6. CHANNEL GROUPS

Channel groups allow several channels to be controlled with only one app button. For channels to be grouped together, they must be of the same type, e.g. light switches can only be grouped with light switches, roller shutters with roller shutters etc. Channel groups may also be associated with schedules, e.g. adding a group with e.g. 4 light controllers to one schedule.

CREATING A CHANNEL GROUP
1. Press "Automation" from the menu and then select the "Channel groups" option.
2. Press "Add new channel group". A new channel group will be displayed at the bottom.
3. Press "Choose the first channel to define and save the group function".
4. Select the first channel; it will define the function of other channels e.g. when a light switch channel is selected, only light switches can be added to it.
5. Press the "Add" button. When the first channel is added, a group is created and its ID is visible at the top.
6. Select another channel and press "Add". Channels with be displayed next to each other as additional squares.
7. After adding more channels, you can name it in the group details to make it more recognisable.
8. Save the changes by pressing the button on the right.

5.7. RESETTING THE DEVICE

RESETTING THE DEVICE TO DEFAULT SETTINGS

1. Press and hold CONFIG
The STATUS LED should flash fast.

2. Release the CONFIG button
The STATUS LED will continue to flash.

3. Press and hold CONFIG again
The STATUS LED should blink once.

4. Release the CONFIG button
The device has been reset to defaults and restarts now. The STATUS LED should flash fast.

17

6. FULL USER MANUAL VERSION

You can download a full and detailed version of the User Manual, complete with video tutorials. Scan the QR code or open this link in a web browser:

https://zamel.com/en/supla/row-01-16A-manual.pdf

18

7. WARRANTY

1. ZAMEL Sp. z o.o. grants a 24-month warranty for the products it sells.
2. The warranty granted by ZAMEL Sp. z o.o. does not cover:
(a) defects caused by transport, handling or other factors;
(b) defects caused by improper installation or operation of the products manufactured ZAMEL Sp. z o.o.;
(c) defects caused by any modifications or alterations made by the BUYER or any third party to the sold products or to the equipment required for the proper operation of the sold products;
(d) defects caused by any force majeure event or another fortuitous event beyond any reasonable control of ZAMEL Sp. z o.o.
3. The BUYER shall report all warranty claims in writing at the point of sale or to ZAMEL Sp. z o.o.
4. ZAMEL Sp. z o.o. will examine each warranty claim as required by the applicable provisions of the Polish law.
5. If found valid by examination, the warranty claim will be processed by replacement of the defective product, its repair or a refund of the price of purchase at the sole discretion of ZAMEL Sp. z o.o.
6. No rights of the BUYER arising from the statutory or regulatory laws concerning implied warranty for defects of sold goods are limited, prejudiced or excluded by this warranty.

5.8. ADDING THE DEVICE MANUALLY

6. RESETTING THE DEVICE

RESETTING THE DEVICE TO DEFAULT SETTINGS

1. Press and hold CONFIG
The STATUS LED should flash fast.

2. Release the CONFIG button
The STATUS LED will continue to flash.

3. Press and hold CONFIG again
The STATUS LED should blink once.

4. Release the CONFIG button
The device has been reset to defaults and restarts now. The STATUS LED should flash fast.

7. FULL USER MANUAL VERSION

You can download a full and detailed version of the User Manual, complete with video tutorials. Scan the QR code or open this link in a web browser:

https://zamel.com/en/supla/row-01-16A-manual.pdf

18

8. WARRANTY

1. ZAMEL Sp. z o.o. grants a 24-month warranty for the products it sells.
2. The warranty granted by ZAMEL Sp. z o.o. does not cover:
(a) defects caused by transport, handling or other factors;
(b) defects caused by improper installation or operation of the products manufactured ZAMEL Sp. z o.o.;
(c) defects caused by any modifications or alterations made by the BUYER or any third party to the sold products or to the equipment required for the proper operation of the sold products;
(d) defects caused by any force majeure event or another fortuitous event beyond any reasonable control of ZAMEL Sp. z o.o.
3. The BUYER shall report all warranty claims in writing at the point of sale or to ZAMEL Sp. z o.o.
4. ZAMEL Sp. z o.o. will examine each warranty claim as required by the applicable provisions of the Polish law.
5. If found valid by examination, the warranty claim will be processed by replacement of the defective product, its repair or a refund of the price of purchase at the sole discretion of ZAMEL Sp. z o.o.
6. No rights of the BUYER arising from the statutory or regulatory laws concerning implied warranty for defects of sold goods are limited, prejudiced or excluded by this warranty.

Радиоприемник 1-канальный в коробку двунаправленный

1. ПРЕЖДЕ ЧЕМ НАЧАТЬ

- установка просто в сборке и настройке,
- не требуется дополнительная проводка,
- связь через Wi-Fi.

Язык: русский

- устройство ROW-01/16A
- инструкция по эксплуатации

Вам понадобятся:

- отвёртка / плоскогубцы
- провод с максимальным диаметром 2,5 мм² для подключения питания
- квалификационный сертификат на напряжение до 1 кВ рекомендуется

2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРИМЕЧАНИЕ

Подключите устройство к сети питания в соответствии с действующими стандартами. Способ подключения описан в данном руководстве. Действия, связанные с установкой, подключением и регулировкой, должны выполнять квалифицированные электрики, ознакомленные с инструкцией по эксплуатации и функциями устройства. Демонтаж корпуса приведет к потере гарантии, а также создает опасность поражения электрическим током. Перед началом монтажа убедитесь, что подключаемых проводах отсутствует напряжение. Правильная работа устройства зависит от способа его транспортировки, складирования и эксплуатации. Устройство не рекомендуется устанавливать в следующих случаях: отсутствие комплектующих деталей, повреждение устройства или его деформация. В случае неправильного функционирования, обратитесь к производителю.

Настоящим ZAMEL Sp. z o.o. заявляет, что тип радио устройства ROW-01/16A соответствует директиве 2014/53/ЕС. Полный текст декларации о соответствии ЕС доступен на сайте: www.zamel.com

3. ИНФОРМАЦИЯ

Во время установки обратите внимание на то, чтобы приемник не подвергался прямому воздействию воды, а также не работал в среде с повышенной влажностью. Температура в месте установки должна находиться в диапазоне от -10 до +55°C.

Приемник ROW-01/16A предназначен для установки внутри помещений. При установке на открытом воздухе приемник необходимо разместить в дополнительной герметичной оболочке и защитить от проникновения воды, особенно со стороны присоединительных клемм.

4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ROW-01/16A	
Номинальное напряжение:	230 В пер. тока
Частота:	50 / 60 Гц
Номинальная потребляемая мощность:	0,45 Вт
Передача:	Wi-Fi 2,4 ГГц 802.11 b/g/n
Радиус действия:	радиус сети Wi-Fi
Количество входов:	2
Взаимодействие с выключателями:	моностабильными (кнопки звонка), бистабильными (стандартные выключатели света без подсветки)
Количество выходных каналов:	1
Параметры контактов реле (замыкающий контакт без напряжения):	1 x NO 16 A / 250 В пер. тока
Количество клемм:	6 (провода сечением до 2,5 мм²)
Монтаж кожуха:	привод ворот или установочная коробка Ø 60 мм
Диапазон рабочей температуры:	-10 ~ +55°C
Степень защиты кожуха:	IP20
Размеры:	47,5 x 47,5 x 20 мм
Вес:	0,04 кг
Максимальная нагрузка на выходе:	16 A / 250 В пер. тока AC1 ~ 4000 VA
Соответствие стандартам:	EN 60669-1, EN 60669-2-1, ETSI EN 300 328, ETSI EN 301 489-1, EN 301 489-17

5. ЗАПУСК В 5-ТИ ШАГАХ

НАЧИНАЕМ

ШАГ 1
установите приложение

5.1. УСТАНОВКА ПРИЛОЖЕНИЯ SUPLA

Google Play
www.supla.org/android

App Store
www.supla.org/ios

ШАГ 2
создайте учетную запись / войдите в приложение

5.2. СОЗДАНИЕ УЧЕТНОЙ ЗАПИСИ SUPLA

Вы можете создать учетную запись, нажав на кнопку „Создать учетную запись".

Введите адрес электронной почты, который был использован для создания учетной записи (1).

На странице введите следующие данные:
• адрес e-mail,
• пароль,
• подтвердите пароль.
Все вместе подтвердите кнопкой: „Создать учетную запись". (2).

ШАГ 3
включите ток

5.3. СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ

Подключите ROW-01/16A к проводке согласно схеме (3).

ШАГ 4
добавьте устройство

5.4. АВТОМАТИЧЕСКОЕ ДОБАВЛЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Затем выберите в меню "Добавить устройство" (4).

Появится Мастер добавления устройства. Чтобы продолжить, нажмите на кнопку "Далее" (5).

Выберите сеть, через которую устройство подключится к сети Интернет. Затем введите пароль для этой сети и нажмите "Далее" (6).

Подключите питание к устройству в соответствии со схемой. Убедитесь, что светодиод в устройстве будет себя так, как показано на анимации. Если нет, введите устройство в режим настройки, удерживая нажатой кнопку CONFIG на устройстве. Затем нажмите на кнопку START. (7).

Если появится сообщение об отключении регистрации устройств, перейдите на сайт **https://cloud.supla.org/**, войдите в систему, выберите вкладку „Моя SUPLA" и включите добавление устройств, после чего повторите процесс. (9)

Добавление устройства должно произойти без каких-либо проблем. Об этом факте сообщит постоянное свечение

"Настройка устройства завершена успешно" (10). После нажатия кнопки ОК приложение должно правильно отобразить добавленное устройство в списке. ROW-01/16A сигнализирует соединение с сервером постоянным свечением светодиода, расположенного на передней части устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ!
Если сразу после завершения настройки в приложении не видно подключенного устройства, проверьте состояние светодиода. При первом добавлении некоторых устройств светодиод может мигать очень быстро и нерегулярно – это означает, что контроллер обновляет свое программное обеспечение. Через некоторое время после обновления светодиод должен гореть непрерывно, что означает подключение к серверу.

Используйте процедуру добавления вручную только тогда, когда по какой-либо причине доступное из приложения автоматическое добавление завершилось неудачей.

Для этого введите устройство в режим настройки, удерживая нажатой кнопку CONFIG на устройстве до тех пор, пока светодиод STATUS не начнет мигать (11).

Затем найдите устройство в списке доступных сетей Wi-Fi и подключитесь к ней. Имя сети должно начинаться с ZAMEL- ROW-01/16A, а затем серийный номер (12).

Теперь запустите веб-браузер и введите в адресной строке:192.168.4.1 и подтвердите. Откроется страница конфигурации. Здесь можно легко изменить настройки сети (13).

После внесения изменений нажмите на кнопку SAVE в нижней части экрана. Должно появиться сообщение "Data saved!" (14). Чтобы подтвердить введенные данные, необходимо коротко нажать на кнопку CONFIG на устройстве. Если устройство правильно подключится к серверу, светодиод STATUS будет гореть непрерывно.

5.5. ФУНКЦИИ ПРИЛОЖЕНИЯ

(15)

1. Начните дистанционно управлять освещением.
2. Чтобы включить или выключить свет следует перетянуть иконку вверх или вправо.

5.6. ГРУППЫ КАНАЛОВ

Чтобы иметь возможность группировать каналы, они должны быть одного типа, например, выключатели света могут быть сгруппированы только с выключателями света, ролеты только с ролетами и т. д. Группы каналов также могут быть связаны с графиками, например группа, содержащая 4 контроллера освещения, может быть привязана к одному графику.

5.7. ПОДРОБНАЯ ИНСТРУКЦИЯ

Для загрузки подробной инструкции, содержащей дополнительные видеоматериалы, со встроенной функцией поиска, перейдите в веб-браузере следующую ссылку:

https://zamel.com/en/supla/row-01-16A-manual.pdf

8. ГАРАНТИЯ

1. ZAMEL Sp. z o.o. предоставляет 24-месячную гарантию на продаваемые товары. 2. Гарантия ZAMEL Sp. z o.o. не распространяется на: а) механические повреждения в результате транспортировки, погрузки-разгрузки или других обстоятельств, b) умышленный в результате неправильной установки или эксплуатации изделий ZAMEL Sp. z o.o., c) повреждения в результате каких-либо переделок, выполненных клиентами или третьими лицами, относящихся к изделиям, являющимся предметом продажи или оборудования, необходимого для надлежащего функционирования изделий, являющихся предметом продажи, d) повреждения в результате форс-мажорных обстоятельств или других событий, за которые ZAMEL Sp. z o.o. не несет ответственности. 3. Любые претензии по гарантии ПОКУПАТЕЛЬ должен предъявить в пункте продажи или в компанию ZAMEL Sp. z o.o. в письменном виде после их обнаружения. 4. ZAMEL Sp. z o.o. обязуется рассматривать рекламации в соответствии с действующими положениями польского законодательства. 5. Способ урегулирования рекламации выбирает ZAMEL Sp. z o.o. Это может быть, например, замена товара качественным товаром, ремонт или возврат денег. 6. Гарантия не исключает, не ограничивает и не приостанавливает права ПОКУПАТЕЛЯ, вытекающих из положений о законной гарантии за недостатки проданной вещи.

Radioodbiornik 1-kanałowy do puszki dwupunktowej

1. PRZED ROZPOCZĘCIEM

- prosta instalacja i konfiguracja,
- nie jest wymagane dodatkowe okablowanie,
- komunikacja przez Wi-Fi.

Język: polski

- urządzenie ROW-01/16A
- instrukcja użytkownika

Będą potrzebne:

- wkrętak / szczypce
- przewód o maksymalnej średnicy 2,5 mm² do podłączenia zasilania
- certyfikat kwalifikacyjny na napięcie 1 kV zalecany

2. ADVERTENCIA

IMPORTANTE

El equipo se debe conectar a la alimentación de acuerdo con las normas pertinentes en vigor. El modo de conexión se ha definido en el presente manual. Las actividades relacionadas con la instalación, la conexión y el ajuste deberán ser realizadas por electricistas cualificados que hayan leído el manual de instrucciones y conozcan las funcionalidades del equipo. El desmontaje de la carcasa se traduce en la pérdida de la garantía y puede dar lugar al peligro de choque eléctrico. Antes de comenzar el proceso de instalación, es importante asegurarse de que los cables de conexión estén libres de tensión. El modo de transporte, almacenamiento y uso del equipo afectan su funcionamiento correcto. No se recomienda la instalación del equipo en los siguientes casos: falta de componentes, deterioro o deformación del equipo. En caso de funcionamiento defectuoso se debe contactar al fabricante.

Por la presente ZAMEL Sp. z o.o. hace constar que el tipo de equipo de radio ROW-01/16A cumple los requisitos de la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad UE se puede consultar en la siguiente página web: www.zamel.com

3. INFORMACIÓN

A la hora de realizar la instalación, preste atención a que el receptor no esté expuesto al contacto directo con el agua o a condiciones de elevada humedad. La temperatura ambiente en el lugar de instalación se debe comprender entre -10 y +55°C.

El receptor ROW-01/16A está concebido para la instalación en interiores. En caso de instalación en exteriores, el receptor se debe colocar en una caja hermética adicional protegida contra la penetración de agua, sobre todo por el lado de los bornes de conexión.

4. DATOS TÉCNICOS

ROW-01/16A	
Tensión nominal:	230 V AC
Frecuencia:	50 / 60 Hz
Consumo nominal de potencia:	0,45 W
Transmisión:	Wi-Fi 2,4 GHz 802.11 b/g/n
Alcance de operación:	cobertura de la red Wi-Fi
Número de entradas:	2
Cooperación conectores:	monoestables (botones de timbre), biestables (interruptores estándar de iluminación sin luz de fondo)
Número de canales de salida:	1
Parámetros de los contactos del relé (contacto de cierre sin potencial):	1 x NO 16 A / 250 VAC
Número de terminales:	6 (cables de sección hasta 2,5 mm²)
Instalación de la caja:	accionamiento de la puerta o caja de instalación Ø 60mm
Rango de temperaturas de trabajo:	− 10 ~ + 55°C
Grado de protección de la caja:	IP20
Medidas:	47,5 x 47,5 x 20 mm
Peso:	0,04 kg
Capacidad máxima de salida:	16 A / 250 V AC1 4000 VA
Conformidad con las normas:	EN 60669-1, EN 60669-2-1, ETSI EN 300 328, ETSI EN 301 489-1, EN 301 489 17

5. PUESTA EN MARCHA EN 5 PASOS

EMPEZAMOS

5.1. INSTALACIÓN DE LA APLICACIÓN DE SUPLA

Google Play
www.supla.org/android

App Store
www.supla.org/ios

5.2. CÓMO DARSE DE ALTA EN SUPLA

SI NO TIENES UNA CUENTA
La puedes crear pulsando el botón „Crear cuenta".

YA TIENES UNA CUENTA
Introduce la dirección de correo electrónico utilizada para crear la cuenta (1).

CREAR CUENTA
Introduce los siguientes datos en la página:
• la dirección de correo electrónico,
• la contraseña,
• la confirmación de la contraseña.
Confirma todo mediante el botón „Crear cuenta" (2).

5.3. ESQUEMA DE CONEXIÓN

Conecta ROW-01/16A a la instalación siguiendo el esquema proporcionado (3).

5.4. AGREGACIÓN AUTOMÁTICA DEL EQUIPO

INICIA LA APLICACIÓN
Luego selecciona „Añadir equipo" del menú (4).

INICIO DEL ASISTENTE
Aparecerá el Asistente de agregación de equipos. Pulsa „Siguiente" para continuar (5).

CONTRASEÑA DE LA RED
Selecciona la red utilizada para conectarse a Internet. Introduce la contraseña correspondiente y pulsa „Siguiente" (6).

CONEXIÓN DEL EQUIPO
Conecta el equipo a la alimentación de acuerdo con el esquema proporcionado. Compruebe que el diodo del equipo se comporte igual que en la animación. Si no es el caso, entra en el modo de configuración del equipo pulsando el botón CONFIG. Luego pulsa el botón INICIO (7).

REGISTRO DE EQUIPOS DESHABILITADO (8)
Si aparece un mensaje acerca del registro de equipos deshabilitado, abre la página https://cloud. supla.org/, inicia la sesión, elige la pestaña „MI SUPLA" y deshabilitar la posibilidad de agregar equipos, luego repetir el proceso (9).

AGREGACIÓN CORRECTA DEL EQUIPO
La agregación del equipo debe finalizar sin problemas. Lo confirma el mensaje final „El proceso de agregación del equipo ha finalizado correctamente" (10). Tras pulsar el botón OK, la aplicación debe visualizar correctamente el equipo agregado en el listado. ROW-01/16A indicará la conexión al servidor mediante una luz continua del diodo LED situado en la parte frontal del equipo.

¡IMPORTANTE!
Si el equipo conectado no se ve en la aplicación directamente después de terminar la configuración, se debe comprobar el estado del diodo LED. Durante la primera agregación de algunos equipos, el diodo puede parpadear muy rápidamente y de manera irregular: esto significa que el controlador está actualizando su firmware. Momentos después de terminar esta tarea, el diodo LED debe emitir una luz continua indicando la conexión con el servidor.

AGREGACIÓN MANUAL DEL EQUIPO
El procedimiento de agregación manual se debe emplear si por algún motivo la agregación automática en la aplicación no ha terminado correctamente.

EQUIPO EN MODO DE CONFIGURACIÓN
Para esto tenemos que entrar en modo de configuración pulsando el botón CONFIG en el equipo hasta que el diodo ESTADO empiece a parpadear (11).

CONFIGURACIÓN DEL EQUIPO
A continuación, busca el equipo en el listado de las redes Wi-Fi disponibles y conectarse a esa red. El nombre de red debe empezar con ZAMEL-ROW-01/16A seguido del número de serie (12).

Ahora abre el navegador e introduce la siguiente dirección en la barra de navegación: 192.168.4.1, luego confirma. Se abrirá la página de configuración. Aquí puedes modificar fácilmente los ajustes de la red. (13).

Una vez introducidos los cambios, pulsa el botón „SAVE" en la parte inferior de la pantalla. Debe aparecer el mensaje "Data saved!" (14). Para aceptar los datos introducidos, debes realizar una pulsación corta del botón CONFIG del equipo. Si el equipo se conecta correctamente al servidor: el diodo ESTADO emitirá una luz continua.

5.5. FUNCIONES DE LA APLICACIÓN

VENTANA PRINCIPAL DE LA APLICACIÓN (15)
1. Empieza con el control remoto de la iluminación.
2. Para encender o apagar, arrastra el icono a la izquierda o a la derecha.

5.6. GRUPOS DE CANALES

Los grupos de canales permiten controlar varios canales con un botón en la aplicación. Para agrupar los canales, estos deben ser del mismo tipo, p. ej. interruptores de luz pueden agruparse solo y únicamente con interruptores de luz, persianas con persianas, etc. Los grupos de canales pueden estar vinculados también con un horario, p. ej., la asignación del grupo que contiene, p. ej., 4 controladores de luz para un horario.

PARA CREAR UN GRUPO DE CANALES, ES NECESARIO:
1. Escoger "Automática", luego escoger la opción "Grupo de canales".
2. Escoger "Añadir nuevo grupo de canales". Abajo se mostrará un Nuevo grupo de canales.
3. Escoger "Seleccionar primer canal para determinar función del grupo y guardarlo".
4. Escoger el primer canal que determinará la función de los siguientes canales, p. ej. al inicio el canal seleccionado de interruptor de luz permitirá añadir solo los siguientes interruptores de luz, etc.
5. Escoger el botón "Añadir". Al añadir el primer canal se creará un grupo y se le asignará un ID mostrado en la parte superior.
6. Escoger el canal siguiente y pinchar en "Añadir". Los canales se mostrarán como cuadrados adicionales.
7. Una vez añadidos los siguientes canales, se le puede atribuir una descripción al grupo para que sea más fácilmente identificable.
8. Guardar los cambios con el botón a la derecha.

PARA CONTROLAR EL GRUPO DE CANALES DESDE LA APLICACIÓN, ES NECESARIO (16):
1. Iniciar la aplicación SUPLA en el teléfono inteligente.
2. Cambiar a la vista de grupos de canales (tres puntos) en la parte superior derecha de la aplicación.
3. Deberá mostrarse un grupo de canales con la descripción preestablecida. A partir de ahora se puede controlarlo igual que el dispositivo individual.

6. RESTABLECIMIENTO DE LOS AJUSTES PREDEFINIDOS

RESTITUCIÓN DE LOS AJUSTES DE FÁBRICA (17)

1. Pulsa y mantén pulsado el botón CONFIG
El diodo STATUS empezará a parpadear rápido.

2. Suelta el botón CONFIG
El diodo STATUS empezará a parpadear rápido.

3. Vuelve a pulsar y mantén pulsado el botón
El diodo LED emitirá un solo parpadeo.

4. Suelta el botón
El equipo se va a reestear y se volverá a iniciar: el diodo STATUS va a parpadear rápidamente.

7. INSTRUCCIONES DETALLADAS

Para descargar un manual detallado con videos adicionales escanea el código QR(**18**) o abre el siguiente enlace en el navegador:

https://zamel.com/en/supla/row-01-16A-manual.pdf

8. GARANTÍA

1. ZAMEL Sp. z o.o. concede una garantía de 24 meses a los productos vendidos. 2. La garantía de ZAMEL Sp. z o.o. no incluye: a) daños ocasionados durante el transporte, carga/descarga u otras circunstancias; b) daños ocasionados debido al montaje o uso incorrectos de los productos de ZAMEL Sp. z o.o.; c) daños ocasionados debido a la introducción de cualesquiera modificaciones por parte del COMPRADOR o terceros en los productos objeto de venta o los equipos necesarios para el funcionamiento correcto de los productos objeto de venta; d) daños resultantes de actos de fuerza mayor u otras causas accidentales no imputables a ZAMEL Sp. z o.o. 3. Unas vez determinadas, todas las reclamaciones de acuerdo con la legislación polaca en vigor. 5. La elección de la forma de resolver la reclamación (reemplazo de la mercancía por una libre de defectos, reparación, reembolso, etc.) corresponde a ZAMEL Sp. z o.o. 6. La garantía no excluye ni limita o suspende los derechos del COMPRADOR resultantes de la legislación relativa al saneamiento por vicios con respecto a los objetos vendidos.